

## Fiche pédagogique

## Stationspiraten

Sorti sur les écrans de Suisse allemande le 4 novembre 2010  
Projeté dans le cadre de  
Delémont - Hollywood



**Titre original :** *Stationspiraten*

**Film long métrage, Suisse 2010**

**Réalisation :** Mike Schaerer

**Interprètes :** Scherwin Amini (Kevin), Vincent Furrer (Benji), Max Hubacher (Michi), Nicolas Hugentobler, Stefan Kurt, Elia Robert, Bettina Stucky, etc.

**Scénario :** Albert Espinosa, Jürgen Ladenburger, Antonio Mercero et Ignacio del Moral

**Musique :** Moritz Schneider, Adrian Sieber

**Version originale suisse-allemande, sous-titrée français et allemand**

**Durée :** 1h33

**Distribution :** WDSMP

**Public concerné :**

Âge légal : dès 7 ans

Âge suggéré : dès 12 ans  
(à confirmer !)

Site de l'Organe cantonal (VD et GE) de contrôle des films :

<http://www.filmages.ch/>

## Résumé

Dans un hôpital pédiatrique suisse, en service d'oncologie, les destins de cinq adolescents se croisent. Benji, Michi, Kevin, Jonas et Sascha ont entre 10 et 18 ans. Quatre d'entre eux sont fixés sur leur mal, seul Sascha, un as du tennis ne connaît pas encore le diagnostic final. Chacun réagit différemment au coup du sort, mais ensemble ils se soutiennent. Leur amitié naissante et leur soif de vivre vont leur permettre de mieux supporter l'incertitude de l'avenir.

Le logorrhéique Benji joue sur la bonne humeur bien qu'il souffre le martyr à la jambe qu'il n'a plus. Michi croit fermement que lorsqu'il portera une prothèse (une nouvelle jambe), il pourra redevenir l'as du football qu'il était. Kevin est en pleine dépression, malgré les sentiments qu'il éprouve pour Laura, une patiente du 7<sup>ème</sup> étage qui s'efforce de lui redonner du courage. Jonas rêve de devenir

pilote et de voler et son amour de l'aéronautique est le meilleur des remèdes.

Mais lorsque Jonas est transféré à Zurich pour y subir une greffe de la moelle épinière, c'est un coup dur pour ses compagnons de chambre. Il est remplacé par Sascha, un garçon qui avait tout et qui est d'abord agacé par les pitreries des autres. Mais peu à peu, il sort de sa réserve et s'intègre à son nouveau biotope! Une véritable amitié le lie bientôt à ses compagnons, les "pirates", et au mode de vie qu'ils se sont créé pour continuer à (sou)rire à la vie.



Le film a obtenu le PRIX DU PUBLIC au Festival de Zurich 2010.

## Disciplines et thèmes concernés :

### Formation générale, vivre ensemble et exercice de la démocratie :

les liens entre les règlements et les droits de chacun,  
les relations intergénérationnelles,  
le droit de refuser les soins,  
la reconnaissance de l'altérité et son poids dans un contexte social donné,

### Sciences humaines et sociales

Communication et codification du langage : le langage des adolescents d'aujourd'hui

### Corps et mouvement :

Utiliser ses capacités physiques pour améliorer sa condition de santé,  
développer des comportements et mobiliser des habiletés spécifiques au jeu en s'impliquant dans l'organisation d'une action collective, cohérente et solidaire,  
développer les connaissances nutritionnelles,

### Formation générale, MITIC :

Analyser des images animées au moyen de la grammaire de l'image,  
Analyse du rapport entre l'image et la réalité,  
Analyse des intentions d'un message en tenant compte du contexte de communication,  
Analyse de l'image des jeunes dans le cinéma,

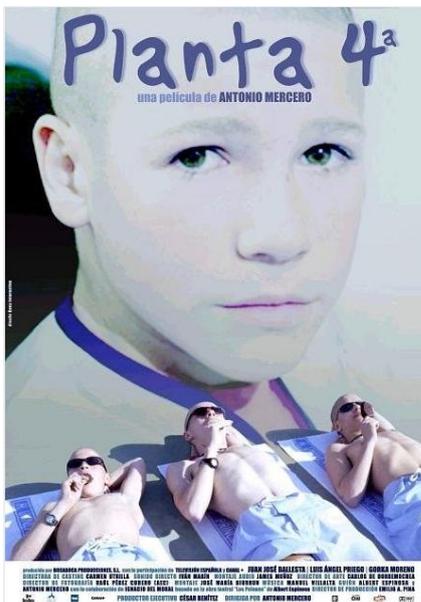
### Langues :

Allemand - compréhension orale relative à des situations familières de communication (en prenant en compte les caractéristiques de construction et de fonctionnement des activités langagières)

### Formation générale :

Santé et bien-être : situations à risque (alcool, drogue, fumée, exposition au soleil, etc.)

## Commentaires



*Stationsspiraten* est librement inspiré du film espagnol *Planta 4a* d'Antonio Mercero (Espagne 2003), qui dépeignait le quotidien, dans un hôpital pédiatrique, de quatre jeunes teenagers cancéreux.

Le réalisateur suisse Michael Schaerer, pour son premier long métrage, a choisi de transposer en Suisse allemande le drame de jeunes malades du cancer en phase terminale. Le film nous fait partager leurs peurs, leurs es-

poirs, leurs doutes, leur révolte, leur rage et leur courage face à la mort. Ensemble, ils mettent le service oncologique du quatrième étage sens dessus dessous et en font leur terrain de jeu et centre de loisirs. Ils aiment vivre, rire, être ensemble, et ils gardent le moral ensemble ! Ce sont de vrais jeunes, qui sont réticents à l'ordre établi, et jouent des tours pendables au personnel et à eux-mêmes. Leur humour est souvent macabre, mais il est contagieux. Entre crises de larmes, poussées de rage et gros éclats de rire, les jeunes protagonistes ne nous laissent jamais indifférents. Filmés tantôt en gros plan tantôt en plan général, les protagonistes nous livrent les plus intimes détails de leurs émotions et de leurs mouvements. La peur ne les paralyse jamais pour longtemps, toujours ils vont de l'avant, comme si ...

Portrait réaliste et émouvant du quotidien de condamnés à mort adolescents, le film réussit tout de même à amuser, à faire passer des émotions diverses sans trop viser les glandes lacrymales. Une réalisation "à la Disney" (le film est d'ailleurs distribué par Disney partout ailleurs qu'en Suisse !) made in Suisse allemande !

## Objectifs pédagogiques

- Familiariser les élèves avec l'importance de l'organisation sociale dans une communauté telle qu'un service oncologique pour patients en phase terminale.
- Débattre sur le sujet prégnant et pratiquement tabou de la mortalité infantile.

- Identifier les choix de mise en scène adoptés par le réalisateur et les intentions sous-jacentes
- Apprécier la qualité du cinéma suisse actuel.

## Pistes pédagogiques

LE TITRE

1. Réfléchir à la polysémie des titres *Planta 4a* (Etage 4a) et *Stationsspiraten*. (Pirates dans le service). (Les titres sem-

a



blent renvoyer essentiellement à un lieu précis, mais peut-être jouent-ils sur la polysémie de "planta" en espagnol et "Station" en allemand).

### L'INTRIGUE

- Repérer en quelle(s) saison(s) se déroule l'intrigue et s'interroger sur le choix de la ou des saisons.
- Repérer le décor initial du film et le décrire.
- Analyser la première scène du film : et la considérer en parallèle avec la dernière scène du film.
- Montrer l'évolution de chacun des protagonistes tout au long du film.
- Débattre s'il y a complicité ou antagonisme entre le personnel soignant (qui a des préceptes et des soins à administrer) et les jeunes malades (qui se sentent généralement provoqués par la discipline).
- Commenter le comportement et les paroles respectives du personnel soignant et des jeunes patients. Analyser leurs arguments lors d'affrontements.
- Analyser la scène où les plus âgés vont s'asseoir au chevet de leur jeune compagnon.
- Décrire le bâtiment hospitalier et ses abords.
- Analyser la mise en scène dans la séquence du départ de Jonas et de l'arrivée de Sascha.
- Imaginer ce que pourrait écrire Kevin à Laura qui l'aime et qui tente de lui redonner le goût de la vie.
- Répertorier les troubles dont souffrent les jeunes malades.
- Lister les divers lieux qui servent de cadre à l'intrigue.
- Se poser la question : le montage est-il chronologique ?
- Ces jeunes malades sont tous en âge de scolarité ou de formation professionnelle : y est-il fait allusion dans le film ?
- Le réalisateur a-t-il eu recours à l'effet "Koulechov" pour exprimer son propos ? (montage d'images qui prennent sens les unes par rapport aux autres : les sens contenus dans chacune de deux images sont différents du sens contenu dans l'association des deux images).
- Qu'apprend-on sur les milieux social et familial des cinq protagonistes et par quel biais ?
- Que sait-on sur la vie privée des membres du personnel soignant ?
- Y a-t-il des scènes oniriques dans le film ? Si oui, à quoi les reconnaît-on ?
- Identifier le langage propre aux adolescents.

### LES PROPOS DU FILM ET LES THEMES

- Formuler la morale du film (pour les patients,

pour leur famille, pour le personnel soignant).

22. Observer le mode de vie et l'alimentation proposés en milieu hospitalier. (analyser ce qu'il en est des interdits : fumée, drogue, alcool, exposition au soleil, etc.)
  23. Observer le look des jeunes patients (crâne rasé, piercing, bonnet, perruques, vrais cheveux, vêtements usuels de jeunes, couvre-chef, etc.) et en définir les possibles aspects positifs.
  24. Commenter les implications de la vulnérabilité des patients.
  25. Énumérer les moyens de distraire et occuper les malades.
  26. Définir l'extension du libre-arbitre de ces patients : peuvent-ils refuser des soins, ou en choisir d'autres ?
27. Étudier le symbolisme des sports et métiers dont rêvent les jeunes.
  28. Rédiger une critique du film en indiquant les critères possibles qui lui ont valu le Prix du Public lors du Festival de Zurich 2010.
  29. Analyser l'affiche du film (voir ci-dessous). Quelle impression donnent les personnages photographiés ? L'affiche raconte-t-elle le film ? Donne-t-elle envie de le voir ? Quel effet provoquent les lunettes noires ?
  30. Dresser le portrait de deux protagonistes du film, de ceux qui vous ont le plus marqué. Et expliquer en quoi ils vous ont marqué.

---

### Pour en savoir plus :

Le site du film **Stationspiraten** : <http://www.stationspiraten.ch/>

Suzanne Déglon Scholer enseignante, chargée de communication de Promo-Film EcoleS, avril 2011 / "Droits d'auteur : Licence Creative Commons": <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.0/fr/>

